



**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az  
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni SA 120**

Változat: 5      Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte      Honosítás kelte: 2010. 02. 10.      Oldal: 1/(18)  
(gyártói): / 2015. 06. 01.      Hon. felülvizsg.: 2020. 01. 31.

**1. SZAKASZ      Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása**

1.1 Termékazonosító

**eni SA 120**

**Régi név: AGIP SA 120**

1.2 Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása  
Azonosított felhasználás: tisztító oldószer, zsírtalanító szer, ipari és foglalkozásszerű alkalmazásra

Ellenjavallt felhasználás: A gyártó által javasolttól eltérő, illetve lakossági felhasználás.

1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Forgalmazó:

Eni Austria GmbH

Magyarországi Fióktelepe

H-2040 Budaörs, Szabadság út 117. C/1.

Tel.: +36 23 525 902

E-mail: oilservice.hu@eni.com

Biztonsági adatlapért felelős:

Eni Austria GmbH

Magyarországi Fióktelepe

H-2040 Budaörs, Szabadság út 117. C/1.

Tel.: +36 23 525 902

E-mail: oilservice.hu@eni.com

1.4 Sürgősségi telefonszám

Baleset, veszély esetén hívható telefonszám (munkanapokon: 08-15<sup>20</sup>): +36 20 9323 204

Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ 1096 Budapest, Nagyvárad tér 2.)

Tel.: +36 80 201-199 (0-24 h, díjmentesen hívható)

**2. SZAKASZ      A veszély azonosítása**

2.1 Az anyag vagy keverék osztályozása

Veszélyességi osztály:      Figyelmeztető mondat:

Skin Irrit. 2      H315      Bőrirritáló hatású.

Eye Dam. 1      H318      Súlyos szemkárosodást okoz.

2.2 Címkézési elemek

Termékazonosító:      Kereskedelmi név: **eni SA 120**

Jogszabály alapján feltüntetendő veszélyes összetevők:      Dinátrium-metaszilikát

GHS piktogram:



Figyelmeztetés:

**Veszély**



**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az  
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni SA 120**

Változat: 5

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte  
(gyártói): / 2015. 06. 01.

Honosítás kelte: 2010. 02. 10.  
Hon. felülvizsg.: 2020. 01. 31.

Oldal: 2/(18)

Figyelmeztető mondat:

**H315** Bőrirritáló hatású.  
**H318** Súlyos szemkárosodást okoz.

Kiegészítő veszélyességi információ:

**EUH208** 1,2- Benzizotiazol-3(2H)-on-t tartalmaz. Allergiás reakciót válthat ki.

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Általános: -

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Megelőzés:

**P280** Védőkesztyű, védőruha, szemvédő/arcvédő használata kötelező.

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Elhárítás:

**P302 + P352** HA BŐRRE KERÜL: Lemosás bő vízzel.  
**P332 + P313** Bőrirritáció esetén: orvosi ellátást kell kérni.  
**P305 + P351 + P338 + P310** SZEMBE KERÜLÉS esetén: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása. Azonnal forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ vagy orvoshoz.

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Tárolás: -

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Elhelyezés hulladékként:

**P501** A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: a 225/2015. (VIII. 7.) Korm. rendeletnek, valamint a 72/2013. (VIII. 27.) VM rendeletnek megfelelően.

További jelölési, ill. feliratozási kötelezettség:

Tapintással érzékelhető, veszélyre utaló jelkép: nem szükséges

Veszélyes áruk szállítása (ADR a 178/2017. (VII. 5.) Korm. rendelet szerint): lásd a 14. szakaszban.

Mosószer rendelet [648/2004/EK] szerint megjelenítendő összetevők:  
nem szükséges, nincs lakossági forgalmazás.

### 2.3 Egyéb veszélyek

A termék nem tartalmaz perzisztens, bioakkumulatív és mérgező (PBT), illetve nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív (vPvB) összetevőt (1907/2006/EK rendelet XIII. melléklet).



austria

**BIZTONSÁGI ADATLAP**

A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni SA 120**

Változat: 5

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte (gyártói): / 2015. 06. 01.

Honosítás kelte: 2010. 02. 10.  
Hon. felülvizsg.: 2020. 01. 31.

Oldal: 3/(18)

**3. SZAKASZ Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok**

## 3.2 Keverékek

Kémiai jelleg: Felületaktív anyagok, adalékok és víz keveréke.

Összetevő(k) / Veszélyes összetevő(k):

Megnevezés	EU szám	CAS szám	Vesz. oszt. és kategória	Figyelmeztető mondat	Koncentráció tömeg %
2-Butoxietanol (Adalék) REACH Regisztr. szám: 01-2119475108-36	203-905-0	111-76-2	Acute Tox. 4 Acute Tox. 4 Skin Irrit. 2 Eye Irrit. 2 Acute Tox. 4	H302 H312 H315 H319 H332	1-4,99
Dinátrium-metaszilikát (Adalék) REACH Regisztr. szám: 01-2119449811-37	229-912-9	6834-92-0	Met. Corr. 1 Skin Corr. 1B STOT SE 3	H290 H314 H335	1-4,99
Izotridekanol, etoxilált (Adalék)	931-138-8	69011-36-5	Eye Dam. 1	H318	0,1-0,99
Tetranátrium-etilén-diamin-tetraacetát (Adalék) REACH Regisztr. szám: 01-2119486762-27	200-573-9	64-02-8	Acute Tox. 4 Eye Dam. 1	H302 H318	0,1-0,99
Nátrium-2-etilhexil-szulfát (Adalék)	204-812-8	126-92-1	Skin Irrit. 2 Eye Dam. 1	H315 H318	0,1-0,99
1,2- Benzizotiazol-3(2H)-on* (Adalék)	220-120-9	2634-33-5	Acute Tox. 4 Skin Irrit. 2 Skin Sens. 1 Eye Dam. 1 Aquatic Acute 1	H302 H315 H317 H318 H400 (M=1)	0,005-0,0499

\*Megjegyzés: Egyedi koncentrációs határértékkel rendelkeznek: Skin Sens. 1; H317: C ≥ 0,05 %

A Vesz. osztály(ok) és kategória(k), a H-mondat(ok) teljes szövegét lásd a 16. szakaszban.

**4. SZAKASZ Elsősegély-nyújtási intézkedések**

## 4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

Általános: Öntudatlan vagy görcsös állapotban lévő sérült esetén a szájon át történő folyadékbevitel és a hánytatás tilos.

Belégzés: Belégzéskor a sérültet vigyük friss levegőre. Biztosítsunk nyugalmat számára, ne hagyjuk kihűlni. Szükség esetén alkalmazzunk mesterséges lélegeztetést, vagy lélegeztessünk be oxigént. Panasz esetén hívjunk orvost.



**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
**A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az**  
**1272/2008/EK rendelet szerint**

Terméknév: **eni SA 120**

Változat: 5

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte  
(gyártói): / 2015. 06. 01.

Honosítás kelte: 2010. 02. 10.  
Hon. felülvizsg.: 2020. 01. 31.

Oldal: 4/(18)

- Bőr:** A szennyezett ruházatot vegyük le. A bőrre került anyagot szappannal, vízzel mossuk le. Panasz esetén a sérült forduljon orvoshoz.  
Forró termékkel való érintkezés esetén hűtsük hideg vízzel az érintett testfelületet. Jeget tilos rátenni.
- Szem:** A szembe került anyagot bő vízzel öblítsük 10-15 percig, a szemhéjak nyitva tartása közben. Adott esetben a kontaktlencsét távolítsuk el, majd folytassuk az öblítést. Azonnal forduljunk orvoshoz.
- Lenyelés:** Lenyeléskor öblítsük ki a szájüregét vízzel, majd itassunk vizet a sérülttel. **Ne** hánytassuk. Vigyük azonnal orvoshoz.

Az elsősegélynyújtó védelme: Szokásos óvintézkedések.

- 4.2 A legfontosabb – akut és késleltetett - tünetek és hatások  
Bőrirritációt, vörösödést, bőrgyulladást válthat ki.  
Szembe jutva súlyos irritációt, súlyos szemkárosodást okoz.  
Gőzök belégzése: irritáció (köhögés, légszomj, légzési problémák) émelygés, szédülés, fejfájás  
Lenyelve: emésztőrendszeri zavart okozhat.
- 4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése  
Ha a termék nagy nyomással a bőrbe injektálódik, azonnal kórházba kell vinni a sérültet, akkor is, ha a sérülésnek nincs látható nyoma. Spontán hányás esetén, ill. aspiráció gyanújakor azonnal forduljunk orvoshoz.  
Ha fennáll az aspiráció gyanúja, azonnal kórházba kell vinni a sérültet.  
Gyomormosás, ha szükséges, csak egészségügyi személy által történhet.

## 5. SZAKASZ Tűzvédelmi intézkedések

Tűzveszélyességi besorolás [54/2014. (XII. 5.) BM rendelet]:  
Tűzveszélyességi osztály: „Nem tűzveszélyes”

### 5.1 Oltóanyag

Alkalmas oltóanyag:

Kis tűz esetén: alkoholálló hab, szén-dioxid, poroltó, homok, föld.

Nagy tűz esetén: alkoholálló hab, vízköd.

Nem alkalmazható oltóanyag:

Víz sugar.

### 5.2 Az anyagból vagy keverékből származó különleges veszélyek

Veszélyes égéstermék:

Égés során szén-monoxid, szén-dioxid, nitrogén-oxidok, kén-oxidok, kénhidrogén, oxigéntartalmú vegyületek (aldehidek, stb.), foszfor-oxidok, nátrium-oxid keletkezhetnek.



austria

## BIZTONSÁGI ADATLAP

A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni SA 120**

Változat: 5

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte  
(gyártói): / 2015. 06. 01.

Honosítás kelte: 2010. 02. 10.  
Hon. felülvizsg.: 2020. 01. 31.

Oldal: 5/(18)

### 5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat

Speciális tűzoltó védőfelszerelés:

A hatályos tűzvédelmi előírásoknak megfelelően, légzésvédelem.

További útmutató:

A tűzveszélynek kitett felületeket, tartályokat hűtsük vízpermettel.

A szétfolyt, de nem égő terméket takarjuk le homokkal, habbal, akadályozzuk meg a további szétterjedést.

A szennyezett oltóvizet tilos csatornába engedni. Külön gyűjtendő.

A szennyezett oltóvíz az előírások szerint ártalmatlanítandó.

## 6. SZAKASZ Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

### 6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Személyi óvintézkedés: Lásd 8. szakaszt.

Illetéktelen személyek eltávolítandók.

Kerülni kell a szemmel, bőrrel, ruházattal való érintkezést, a gőzök belégzését.

A kiömlött anyag csúszásveszélyt jelent.

### 6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések

Kiömlés esetén élővízbe, talajba, csatornába jutását körülhatárolással meg kell akadályozni.

Értesíteni kell az illetékes hatóságokat.

### 6.3 A területi elhatárolás és a szennyezés-mentesítés módszerei és anyagai

Kiömlés szárazföldre: A kiömlés környékéről minden gyűjtőforrás eltávolítandó. Zárjuk a kiömlés forrását, amennyiben veszély nélkül lehetséges. A kiömlött terméket szivattyúzzuk fel. A maradékot, ill. kisebb mennyiséget nem éghető, folyadékfelszívó anyaggal (homok, föld, örölt mészke, vagy más semleges anyag, stb.) kell felitatni. A felitatott anyagot veszélyes hulladékként kell kezelni. Az előírásoknak megfelelően ártalmatlanítandó.

A szennyezett terület feltisztításához tilos oldószert vagy diszpergenst használni.

A szennyezett talajt lehetőség szerint el kell távolítani. Szakember segítségét kell kérni.

Kiömlés élővízbe: Értesíteni kell az illetékes hatóságokat. Lehetőleg olajmegkötő anyagot kell használni a vízfelületről való eltávolításhoz.

### 6.4 Hivatkozás más szakaszokra:

Egyéni védőeszközök: lásd 8. szakaszt.

Veszélyes hulladék kezelése: lásd 13. szakaszt.

## 7. SZAKASZ Kezelés és tárolás

### 7.1 A biztonságos kezelésre vonatkozó óvintézkedések

A vegyi anyagok, ill. tűzveszélyes folyadékok használatával kapcsolatos általános előírásokat be kell tartani.



**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
**A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az**  
**1272/2008/EK rendelet szerint**

Terméknév: **eni SA 120**

Változat: 5

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte  
(gyártói): / 2015. 06. 01.

Honosítás kelte: 2010. 02. 10.  
Hon. felülvizsg.: 2020. 01. 31.

Oldal: 6/(18)

Nyílt lángtól, egyéb gyújtóforrástól távol tartandó.

Elektrosztatikus feltöltődés ellen védeni kell.

Tilos sűrített levegőt használni töltéshez, fejtéshez, egyéb műveletekhez.

Kerülni kell a bőrrel és szemmel való érintkezést, valamint az olajgőz és olajköd tartós belégzését.

Biztosítani kell a munkavégzés utáni és szünetek előtti mosdási lehetőséget. A szennyezett, átítatott ruházatot le kell vetni, meleg vízzel, szappannal meg kell mosakodni.

Termékkel szennyezett törülörongyot ne tartsunk nadrágzsebben.

Használata közben enni, inni, dohányozni nem szabad. A termék kifröccsenése kerülendő.

Kezelési hőmérséklet: 0 - 45 °C.

7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

A tárolás körülményei feleljenek meg a vegyi anyagok, ill. a tűzveszélyes folyadékok tárolására vonatkozó követelményeknek.

Csapadéktól védett, hűvös, jól szellőző helyen, hőforrástól, gyújtóforrástól távol, erős oxidálószerektől, savaktól elkülönítve, az eredeti, zárt göngyölegben kell tárolni.

A kiürült tároló edényzet termékmaradékot tartalmazhat, ezért veszélyes lehet. Tilos vágni, hegeszteni, csiszolni.

Kiürült tároló tartályba vagy zárt térbe (pl. alagútba) történő belépés, ill. munkavégzés előtt le kell ellenőrizni a légtér oxigéntartalmát, a gyúlékony gőzök koncentrációját.

Tároló tartály, vagy a tartály bevonatának anyagát a gyártóval egyeztetni kell.

Tilos cink anyagú tároló tartályt használni.

Tárolási hőmérséklet: 0 - 45 °C.

7.3 Meghatározott végfelhasználás:

Fémmegmunkáló folyadék, ipari és foglalkozásszerű széleskörű alkalmazásra.

**8. SZAKASZ | Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem**

Műszaki intézkedés:

Megfelelő szellőztetés.

8.1 Ellenőrzési paraméterek

Munkahelyi levegőben megengedett, illetve eltűrhető értékek:

[25/2000. (IX. 30.) EüM- SzCsM e.r.]

2-Butoxietanol (CAS: 111-76-2): ÁK-érték: 98 mg/m<sup>3</sup> b, i II.1. EU1  
CK-érték: 246 mg/m<sup>3</sup>



**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
**A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az**  
**1272/2008/EK rendelet szerint**

Terméknév: **eni SA 120**

Változat: 5

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte  
(gyártói): / 2015. 06. 01.

Honosítás kelte: 2010. 02. 10.  
Hon. felülvizsg.: 2020. 01. 31.

Oldal: 7/(18)

**DNEL/DMEL értékek:**

*2-Butoxietanol (CAS: 111-76-2):*

Határérték típusa: (foglalkozásszerű)  
Expozíciós út: Bőr  
Expozíció gyakorisága: hosszú idejű/szisztematikus hatás:  
Határérték: 75 mg/kg testtömeg/nap  
Határérték típusa: (foglalkozásszerű)  
Expozíciós út: Belégzés  
Expozíció gyakorisága: hosszú idejű/szisztematikus hatás:  
Határérték: 98 mg/m<sup>3</sup>  
Határérték típusa: (általános népesség)  
Expozíciós út: Orális  
Expozíció gyakorisága: hosszú idejű/szisztematikus hatás:  
Határérték: 3,2 mg/kg testtömeg/nap  
Határérték típusa: (általános népesség)  
Expozíciós út: Belégzés  
Expozíció gyakorisága: hosszú idejű/szisztematikus hatás:  
Határérték: 49 mg/m<sup>3</sup>  
Határérték típusa: (általános népesség)  
Expozíciós út: Bőr  
Expozíció gyakorisága: hosszú idejű/szisztematikus hatás:  
Határérték: 38 mg/kg testtömeg/nap

**PNEC értékek:**

Határérték típusa, értéke: édesvíz: 8,8 mg/l  
tengervíz: 0,88 mg/l  
üledék (édesvíz): 34,6 mg/kg dwt  
üledék (tengervíz): 3,46 mg/kg dwt  
talaj: 3,13 mg/kg dwt  
orális (másodlagos mérgezés): 0,02 mg/kg élelmiszer

**DNEL/DMEL értékek:**

*Dinátrium-metaszilikát (CAS: 6834-92-0):*

Határérték típusa: (foglalkozásszerű)  
Expozíciós út: Bőr  
Expozíció gyakorisága: hosszú idejű/helyi behatás:  
Határérték: 1,49  
Határérték típusa: (foglalkozásszerű)  
Expozíciós út: Belégzés  
Expozíció gyakorisága: hosszú idejű/szisztematikus hatás:  
Határérték: 6,22 mg/m<sup>3</sup>



austria

## BIZTONSÁGI ADATLAP

A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni SA 120**

Változat: 5

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte  
(gyártói): / 2015. 06. 01.

Honosítás kelte: 2010. 02. 10.  
Hon. felülvizsg.: 2020. 01. 31.

Oldal: 8/(18)

Határérték típusa: (általános népesség)  
Expozíciós út: Orális  
Expozíció gyakorisága: hosszú idejű/szisztematikus hatás:  
Határérték: 0,74 mg/kg testtömeg/nap  
Határérték típusa: (általános népesség)  
Expozíciós út: Belégzés  
Expozíció gyakorisága: hosszú idejű/szisztematikus hatás:  
Határérték: 1,55 mg/m<sup>3</sup>  
Határérték típusa: (általános népesség)  
Expozíciós út: Bőr  
Expozíció gyakorisága: hosszú idejű/szisztematikus hatás:  
Határérték: 0,74 mg/kg testtömeg/nap  
PNEC értékek:  
Határérték típusa, értéke: édesvíz: 7,5 mg/l  
tengervíz: 1 mg/l  
szennyvíztisztító üzem: 1000 mg/l

DNEL/DMEL értékek:

*Tetranátrium-etilén-diamin-tetraacetát (CAS: 64-02-8):*

Határérték típusa: (foglalkozásszerű)  
Expozíciós út: Belégzés  
Expozíció gyakorisága: akut/ szisztematikus hatás:  
Határérték: 2,5 mg/m<sup>3</sup>  
Határérték típusa: (foglalkozásszerű)  
Expozíciós út: Belégzés  
Expozíció gyakorisága: akut/ helyi behatás:  
Határérték: 2,5 mg/m<sup>3</sup>  
Határérték típusa: (foglalkozásszerű)  
Expozíciós út: Belégzés  
Expozíció gyakorisága: hosszú idejű/szisztematikus hatás:  
Határérték: 2,5 mg/m<sup>3</sup>  
Határérték típusa: (foglalkozásszerű)  
Expozíciós út: Belégzés  
Expozíció gyakorisága: hosszú idejű/helyi behatás:  
Határérték: 2,5 mg/m<sup>3</sup>  
Határérték típusa: (általános népesség)  
Expozíciós út: Belégzés  
Expozíció gyakorisága: akut/szisztematikus hatás:  
Határérték: 1,5





**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
**A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az**  
**1272/2008/EK rendelet szerint**

Terméknév: **eni SA 120**

Változat: 5

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte  
(gyártói): / 2015. 06. 01.

Honosítás kelte: 2010. 02. 10.  
Hon. felülvizsg.: 2020. 01. 31.

Oldal: 9/(18)

Határérték típusa:	(általános népesség)
Expozíciós út:	Belégzés
Expozíció gyakorisága:	akut/helyi behatás:
Határérték:	1,5 mg/m <sup>3</sup>
Határérték típusa:	(általános népesség)
Expozíciós út:	Orális
Expozíció gyakorisága:	hosszú idejű/szisztematikus hatás:
Határérték:	25 mg/kg testtömeg/nap
Határérték típusa:	(általános népesség)
Expozíciós út:	Belégzés
Expozíció gyakorisága:	hosszú idejű/szisztematikus hatás:
Határérték:	1,5 mg/m <sup>3</sup>
Határérték típusa:	(általános népesség)
Expozíciós út:	Belégzés
Expozíció gyakorisága:	hosszú idejű/ helyi behatás:
Határérték:	1,5 mg/m <sup>3</sup>

## 8.2 Az expozíció ellenőrzése

Személyi védőfelszerelés:

(A védőfelszerelés megfelelő jogosítvánnyal rendelkező szervezet által minősített legyen.)  
(1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről)

Belégzés elleni védelem: Légzőkészülék nem szükséges megfelelő szellőztetés esetén.  
Ha koncentráció elérheti az expozíciós határértéket, megfelelő (AX típusú) szűrőbetéttel ellátott légzőmaszk, vagy a környezeti levegőtől független légzőkészülék szükséges (MSZ EN 136/140/145).

Kéz védelme: Vegyszerálló védőkesztyű, pl. nitril, PVC (MSZ EN 374).  
Áttörési idő: > 240 perc; PK-teljesítményfokozat: > 5  
Megjegyzés: Megfelelő védőkesztyű kiválasztása nem csak a kesztyű anyagától függ, hanem a gyártótól is. A kesztyű permeációs ideje, áttörési tényezője, áttörési ideje, tartóssága gyártótól függően változhat, ezért a kiválasztott kesztyűt az adott alkalmazásra tesztelni kell.

Szemvédelem: Védőszemüveg oldalvédővel vagy arcvédő (MSZ EN 166).

Bőrvédelem: Védőruházat (vegyszerálló) (MSZ EN 340), csúszásmentes cipő vagy csizma.

Egyéb speciális: Nincs adat.

A környezeti expozíció korlátozása:

Ne engedjük talajba, talajvízbe, felszíni vizekbe, csatornába jutni.



austria

## BIZTONSÁGI ADATLAP

A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni SA 120**

Változat: 5

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte  
(gyártói): / 2015. 06. 01.

Honosítás kelte: 2010. 02. 10.  
Hon. felülvizsg.: 2020. 01. 31.

Oldal: 10/(18)

### 9. SZAKASZ Fizikai és kémiai tulajdonságok

#### 9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információ

Megjelenés:

Halmazállapot:

folyékony

Szín:

sárga, tiszta, fényes

Szag:

glikolos, átható

Állapotváltozás:

Folyáspont (ASTM D 1177):

$\leq 0^{\circ}\text{C}$

Forráspont (ASTM D 1120):

$\geq 100^{\circ}\text{C}$

További jellemzők:

Lobbanáspont:

$\geq 61^{\circ}\text{C}$

Megjegyzés: a termék meghatározott mennyiségű vizet tartalmaz. Melegítve vízgőz-ásványolajgőz keverék keletkezik, ezért a lobbanáspont értéke nem határozható meg valóságos módon.

Gyulladáspont:

nincs adat

Öngyulladási hőmérséklet

(ASTM D 51794):

$\geq 240^{\circ}\text{C}$  (2-Butoxietanol)

Robbanási tulajdonságok:

nem robbanásveszélyes

Robbanási határok (alsó/felső):

nincs adat

Oxidálási tulajdonságok:

nem oxidál

Relatív sűrűség 20°C-on:

1,053

Gőznyomás, 25°C-on:

kb. 1,17 kPa (2-Butoxietanol)

Relatív gőznyomás, 20°C-on:

$\approx 4,1$  (2-Butoxietanol)

Oldhatóság vízben:

teles mértékben oldódik

Oldhatóság egyéb oldószerben:

nincs adat

Oktanól/víz megoszlási együttható:

nincs adat

Párolgási sebesség (butil-acetát=1):

elhanyagolható

Bomlási hőmérséklet:

nincs adat

Kinematikai viszkozitás:

20°C-on:

62 cSt

(ASTM D 445)

40°C-on:

nincs adat

Dinamikai viszkozitás:

nincs adat

pH:

11,8

#### 9.2 Egyéb információk:

VOC tartalom:

5 % (EU, CH)



austria

**BIZTONSÁGI ADATLAP****A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint**Terméknév: **eni SA 120**

Változat: 5

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte  
(gyártói): / 2015. 06. 01.Honosítás kelte: 2010. 02. 10.  
Hon. felülvizsg.: 2020. 01. 31.

Oldal: 11/(18)

**10. SZAKASZ Stabilitás és reakciókészség**

- 10.1 Reakciókészség Nincs ismert veszély.
- 10.2 Kémiai stabilitás A kezelésre és tárolásra vonatkozó előírások betartása mellett stabil.
- 10.3 A veszélyes reakciók lehetősége Erős oxidálószerekkel (peroxidok, kromátok, stb.) tűzveszély állhat elő. Nitrátokkal, más erős oxidáló szerekkel (pl. klorátok, perklorátok, cseppfolyós oxigén) robbanásveszélyes keverék állhat elő.
- 10.4 Kerülendő körülmények: Nincs ismert.
- 10.5 Nem összeférhető anyagok: Erős oxidálószerek, erős savak.
- 10.6 Veszélyes bomlástermékek: Rendeltetésszerű használat esetén nincs veszélyes bomlástermék. Veszélyes égéstermékek: lásd 5. szakaszt.

**11. SZAKASZ Toxikológiai adatok**

## 11.1 A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ

## Akut toxicitás:

Orális:	LD <sub>50</sub> (patkány)	≥ 2000 mg/kg	(számított adat)
Dermális:	LD <sub>50</sub> (nyúl)	≥ 2000 mg/kg	(számított adat)
Inhalációs:	LC <sub>50</sub> (patkány)	≥ 5 mg/l/4 óra	(számított adat)
Orális:	ATE	2000,000 mg/kg	testtömeg
Dermális:	ATE	2000,000 mg/kg	testtömeg
Gőzök:	ATE	5,000 mg/l/4 óra	
Por, köd:	ATE	5,000 mg/l/4 óra	

## Komponensek:

*2-Butoxietanol (CAS:111-76-2):*

Orális:	LD <sub>50</sub> (patkány)	1746 mg/kg	testtömeg
Dermális:	LD <sub>50</sub> (nyúl)	6411 mg/kg	testtömeg
Inhalációs:	LC <sub>50</sub> (patkány)	450 ppm/4 óra	

*Izotridekanol, etoxilált (CAS: 69011-36-5):*

Orális:	LD <sub>50</sub> (patkány)	≥ 5000 mg/kg	testtömeg
---------	----------------------------	--------------	-----------

*Nátrium-2-etilhexil-szulfát (CAS: 126-92-1):*

Orális:	LD <sub>50</sub> (patkány)	≥ 2000 mg/kg	testtömeg
Dermális:	LD <sub>50</sub> (patkány)	≥ 500 mg/kg	testtömeg
Inhalációs:	LC <sub>50</sub> (patkány)	≥ 5 mg/l 4 óra	

*1,2- Benzizotiazol-3(2H)-on (CAS: 2634-33-5):*

Orális:	ATE	500,000 mg/kg	testtömeg
---------	-----	---------------	-----------



**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az  
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni SA 120**

Változat: 5      Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte      Honosítás kelte: 2010. 02. 10.      Oldal: 12/(18)  
(gyártói): / 2015. 06. 01.      Hon. felülvizsg.: 2020. 01. 31.

Irritáció –maró hatás

Bőrkorrózió/bőrirritáció:      irritatív (komponensek alapján)

Súlyos szemkárosodás/szemirritáció:      súlyos szemkárosodást okoz (komponensek alapján)

Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció:      nem szenzibilizáló (komponensek alapján), de  
túlérzékeny személynél allergiás reakciót okozhat

Egyéb adatok, specifikus hatások:

L megjegyzés: A rákkeltőként való besorolást nem kell alkalmazni 1272/2008 EK rendelet szerint, mivel kimutatható, hogy az anyag(ok) 3 %-nál kevesebb, IP 346 szerint mért DMSO extraktumot tartalmaz(nak).

Csírasejt-mutagenitás:      nem ismert, ill. nem mutagén (komponensek alapján)

Rákkeltő hatás:      nem ismert, ill. nem rákkeltő (komponensek alapján)

Reprodukciós toxicitás:      nem ismert, ill. nem reprodukció károsító  
(komponensek alapján)

Egyetlen expozíció utáni célszervi  
toxicitás (STOT):      nem besorolt

Ismétlődő expozíció utáni célszervi  
toxicitás (STOT):      nem besorolt

Aspirációs veszély:      nem besorolt

**12. SZAKASZ      Ökológiai információk**

12.1 Toxicitás

vízi organizmusok:      >100 mg/l (komponensek, ill. hasonló termékek adatai alapján)

Hal:      LC<sub>50</sub>      ≥100 mg/l (számított adat)

Daphnia:      EC<sub>50</sub>      ≥100 mg/l (számított adat)

Alga:      ErC<sub>50</sub>      ≥100 mg/l (számított adat)

*Komponensek:*

*2-Butoxiétanol (CAS:111-76-2):*

vízi organizmusok:

Hal (Leuciscus idus):      LC<sub>50</sub>      1880 mg/l      48 óra

Daphnia:      EC<sub>50</sub>      1550 mg/l      48 óra

Hal (Oncorhynchus mykiss):      LC<sub>50</sub>      1474 mg/l      96 óra

Alga (Pseudokirchneriella      EC<sub>50</sub>      911 mg/l      72 óra  
subcapitata):



**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az  
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni SA 120**

Változat: 5      Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte      Honosítás kelte: 2010. 02. 10.      Oldal: 13/(18)  
(gyártói): / 2015. 06. 01.      Hon. felülvizsg.: 2020. 01. 31.

*Izotridekanol, etoxilált (CAS: 69011-36-5):*

vízi organizmusok:

Hal:	LC <sup>50</sup>	1-10	mg/l
Daphnia:	EC <sup>50</sup>	1-10	mg/l
Alga:	ErC <sup>50</sup>	1-10	mg/l

*Nátrium-2-etilhexil-szulfát (CAS: 126-92-1):*

vízi organizmusok:

Hal:	LC <sup>50</sup>	≥ 1	mg/l	(96 óra)
Daphnia:	EC <sup>50</sup>	1-10	mg/l	(48 óra)
Alga:	ErC <sup>50</sup>	1-10	mg/l	(72 óra)

12.2 Perzisztencia és lebonthatóság  
Biolebonthatóság:

A termékre nem áll rendelkezésre adat.  
A tenzid komponensek biolebonthatósága kielégíti  
a 648/2004/EK rendelet követelményeit.

*Komponensek:*

*2-Butoxietanol (CAS:111-76-2):* 90,4 % (28 nap)

*Tetranátrium-etilén-diamin-tetraacetát  
(CAS: 64-02-8):* BOD: 50g O<sup>2</sup>/g (BOD<sub>5</sub>); COD: 260 O<sup>2</sup>/g

12.3 Bioakkumulációs képesség

A termékre nem áll rendelkezésre adat.

12.4 Mobilitás

Mobilitás talajban:

Nincs adat.

Mobilitás vízben:

Vízben oldódik.

12.5 A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

A termék nem tartalmaz PBT vagy vPvB-anyagot.

12.6 Egyéb káros hatások

Nehézfém tartalom:

Nem tartalmaz.

PCB, PCT és klórozott CH:

Nem tartalmaz.

Hatása a biológiai szennyvíz-  
tisztítóira:

Nincs különleges hatása a mikroorganizmusok  
aktivitására.

Hatása a környezetre:

Nagy mennyiségben kiömölve veszélyes lehet a  
környezetre

Vízveszélyességi besorolás (német):

WGK 1 (VwVwS)



**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
**A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az**  
**1272/2008/EK rendelet szerint**

Terméknév: **eni SA 120**

Változat: 5      Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte      Honosítás kelte: 2010. 02. 10.      Oldal: 14/(18)  
(gyártói): / 2015. 06. 01.      Hon. felülvizsg.: 2020. 01. 31.

**13. SZAKASZ    Ártalmatlanítási szempontok**

13.1 Hulladékkezelési módszerek

Termékhulladék:

A termékhulladék, ill. elhasznált termék a veszélyes hulladék kategóriába tartozik. Kezelésére a 225/2015. (VIII. 7.) Korm. rendeletben, valamint a 72/2013. (VIII. 27.) VM rendeletben, ill. az EU szabályozásában foglaltak az irányadók.

Hulladék azonosító kód: 20 01 29\*

Veszélyes anyagokat tartalmazó mosószer.

Ajánlott hulladékkezelési módszer: az olaj leválasztása után égetés

Göngyöleg hulladék:

Termékmaradékot tartalmazó göngyöleget szintén veszélyes hulladékként kell kezelni, a fenti Korm. rendelet, ill. az EU, valamint az adott ország előírásait betartva.

Hulladék azonosító kód: 15 01 10\*

Veszélyes anyagokat maradékként tartalmazó vagy azokkal szennyezett csomagolási hulladék.

Szennyvíz:

A rendeltetésszerű felhasználás során keletkező szennyvíz minőségének élővízbe, ill. közcatornába bocsátás esetén a 220/2004. (VII. 21.) Kormányrendeletnek és a 28/2004. (XII. 25.) KvVM rendeletnek, ill. az adott ország előírásainak kell megfelelnie.

**14. SZAKASZ    Szállításra vonatkozó információk**

Szárazföldi szállítás:

[ADR: 178/2017. (VII. 5.) Korm. rendelet]

Közúti / Vasúti    ADR / RID besorolás:      Nem tartozik az ADR/RID hatálya alá.

- |                                                       |              |
|-------------------------------------------------------|--------------|
| 14.1 UN-szám:                                         | nem besorolt |
| 14.2 Megnevezés:                                      | nem besorolt |
| 14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok):            | nem besorolt |
| 14.4 Csomagolási csoport:                             | nem besorolt |
| 14.5 Környezeti veszélyek:                            | nem besorolt |
| 14.6 A felhasználót érintő különleges óvintézkedések: | nem besorolt |

Vízi szállítás:

Folyami/Tengeri    ADN/ IMDG besorolás:      Nem vonatkozik a termékre.

Légi szállítás:      ICAO / IATA besorolás:      Nem vonatkozik a termékre.



**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
**A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az**  
**1272/2008/EK rendelet szerint**

Terméknév: **eni SA 120**

Változat: 5      Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte      Honosítás kelte: 2010. 02. 10.      Oldal: 15/(18)  
(gyártói): / 2015. 06. 01.      Hon. felülvizsg.: 2020. 01. 31.

**15. SZAKASZ      Szabályozással kapcsolatos információk**

15.1 Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások, jogszabályok.

Ez a biztonsági adatlap az Európai Parlament és a Tanács 1907/2006/EK rendelete (mód.: 2015/830/EU rendelettel), az 1272/2008/EK rendelet, valamint a 2000. évi XXV. törvény előírásainak megfelelően készült.

15.2 Kémiai biztonsági értékelés

A termékre nem áll rendelkezésre kémiai biztonsági értékelés.

**16. SZAKASZ      Egyéb információk**

Az adatlapot a legjobb tudásunk szerint állítottuk össze, hogy a termék biztonságos szállítását, kezelését és felhasználását segítsük. A közölt adatok csak a megjelölt termékre vonatkoznak. A megadott fizikai-kémiai paraméterek a terméket a biztonsági követelmények szempontjából írják le és nem jelentenek garanciát a termék specifikus jellemzőire, nem képezik termékspecifikáció vagy szerződés tárgyát.

A gyártó, ill. a forgalmazó nem vállal továbbá felelősséget a nem megfelelő, ill. nem a javasolt célra történő használatból eredő károkért. Az érvényben lévő előírások és rendelkezések betartása, valamint a termék felhasználására vonatkozó ajánlások figyelembevétele a felhasználó kötelessége.

A biztonsági adatlap összeállításához használt adatok forrásai:

A termék gyártói biztonsági adatlapja

Az 1272/2008/EK rendelet, a REACH 17. számú melléklete

Vonatkozó magyar és EU rendeletek

A keverék osztályozása az 1272/2008/EK rendelet szerint (információértékelési módszer):

Skin Irrit. 2                      H315                      kalkulációs módszer

Eye Dam. 1                      H318                      kalkulációs módszer

*A biztonsági adatlap 3. szakaszában előforduló H-mondat(ok), a Vesz. oszt. és kategória teljes szövege:*

H290                      Fémekre korrozív hatású lehet.

H302                      Lenyelve ártalmas.

H312                      Bőrrel érintkezve ártalmas.

H314                      Súlyos égési sérülést és szemkárosodást okoz.

H315                      Bőrirritáló hatású.

H317                      Allergiás bőrreakciót válthat ki.

H318                      Súlyos szemkárosodást okoz.



**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
**A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az**  
**1272/2008/EK rendelet szerint**

Terméknév: **eni SA 120**

Változat: 5

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte  
(gyártói): / 2015. 06. 01.

Honosítás kelte: 2010. 02. 10.  
Hon. felülvizsg.: 2020. 01. 31.

Oldal: 16/(18)

H319	Súlyos szemirritációt okoz.
H332	Belélegezve ártalmas.
H335	Légúti irritációt okozhat.
H400	Nagyon mérgező a vízi élővilágra.
Met. Corr. 1	Fémekre maró hatású anyagok és keverékek 1. kategória
Acute Tox. 4	Akut toxicitás 4. kategória
Skin Corr. 1B	Bőrmarás/bőrirritáció 1B kategória
Skin Irrit. 2	Bőrmarás/bőrirritáció 2. kategória
Skin Sens. 1.	Bőrszenzibilizáció 1. kategória
Eye Dam. 1	Súlyos szemkárosodás/szemirritáció 1. kategória
Eye Irrit. 2	Súlyos szemkárosodás/szemirritáció 2. kategória
STOT SE 3	Célszervi toxicitás – egyszeri expozíció 3. kategória
Aquatic Acute 1	A vízi környezetre veszélyes, akut 1. kategória

A biztonsági adatlapban leggyakrabban alkalmazott rövidítések és betűszók magyarázata:

ADN	(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways) Európai megállapodás a veszélyes áruk nemzetközi belvízi szállításáról
ADR	(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road) A veszélyes áruk nemzetközi közúti szállításáról szóló európai megállapodás
ÁK-érték	Megengedett átlagos koncentráció-érték
ATE	(Acute Toxicity Estimate) Becsült akut toxicitási érték.
BCF	(Bioconcentration Factor) Biokoncentrációs tényező
BOI	Biológiai oxigénigény: Az az oldott oxigénmennyiség, amely a vízben lévő szerves anyagok mikroorganizmusokkal történő lebontásához szükséges.
Bw	(Body Weight) Testtömeg
C&L	(Classification and Labelling) Osztályozás és Címkézés
CAS	(Chemical Abstracts Service) Vegyianyag Nyilvántartási Szolgálat
CK-érték	Megengedett csúcskoncentráció-érték.
CLP	(Classification, Labelling and Packaging) Osztályozás, címkézés és csomagolás (1272/2008/EK rendelet)
CMR	(Carcinogenic, Mutagenic or toxic to Reproduction) Rákkeltő, mutagén vagy reprodukciót károsító
CSA	(Chemical Safety Assessment) Kémiai Biztonsági Értékelés
CSR	(Chemical Safety Report) Kémiai Biztonsági Jelentés
DMEL	(Derived Minimal Effect Level) Származtatott minimális hatást okozó szint
DNEL	(Derived No Effect Level) Származtatott hatásmentes szint
ECHA	(European Chemicals Agency) Európai Vegyianyag-ügynökség
Ec <sub>x</sub>	(Effective Concentration x%) Hatásos koncentráció x%. Az Ec <sub>x</sub> a vizsgált anyag azon koncentrációja, amely meghatározott időintervallum alatt válaszként x% mértékű változást idéz elő (pl. a növekedésben).





austria

**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
**A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az**  
**1272/2008/EK rendelet szerint**

Terméknév: **eni SA 120**

Változat: 5

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte  
(gyártói): / 2015. 06. 01.

Honosítás kelte: 2010. 02. 10.  
Hon. felülvizsg.: 2020. 01. 31.

Oldal: 17/(18)

ErC50	Ex a szaporodási sebesség gátlására vonatkoztatva.
Edx	(Effective Dose x%) Hatásos dózis 10%. Az Edx a vizsgált anyag azon dózisa, amely meghatározott időintervallum alatt 10%-kal növeli egy válasz előfordulását.
EK	Európai Közösség
EU szám	A vegyi anyagok korábbi uniós szabályozási keretéből származó három európai anyagjegyzéket, az EINECS-t, az ELINCS-t és a NLP-jegyzéket együttesen EU-jegyzéknek nevezik.
ELINCS	(European List of Notified Chemical Substances) Törzskönyvezett Vegyi Anyagok Európai Jegyzéke
ES	(Exposure Scenario) Expozíciós forgatókönyv
ESIS	(European Chemical Substances Information System) Vegyi Anyagokkal Foglalkozó Európai Információs Rendszer
IARC	(International Agency for Research on Cancer) Nemzetközi Rákkutató Ügynökség
IATA	(International Air Transport Association) Nemzetközi Légi Szállítási Szövetség
IMDG	(International Maritime Dangerous Goods) Nemzetközi Szabályzat Veszélyes Áruk Tengeri Fuvarozásáról
KOI	Kémiai oxigénigény. A vízben levő szerves és szervetlen anyagok kémiai lebontásához szükséges oxigénmennyiség.
LCx	(Lethal Concentration x%) Halálos koncentráció x%
LDx	(Lethal Dose x%) Halálos dózis x%
LOAEC	(Lowest Observed Adverse Effect Concentration) A megfigyelhető káros hatást okozó legalacsonyabb koncentráció.
LOAEL	(Lowest Observed Adverse Effect Level) A megfigyelhető káros hatást okozó legalacsonyabb szint.
LOEC	(Lowest Observed Effect Concentration) A megfigyelhető hatást okozó legalacsonyabb koncentráció.
LOEL	(Lowest Observed Effect Level) A megfigyelhető hatást okozó legalacsonyabb szint.
MK-érték	Maximális koncentráció-érték
NOEC	(No observed effect concentration) Megfigyelhető hatást nem okozó koncentráció
NOEL	(No observed effect level) Megfigyelhető hatást nem okozó szint
NLP	(No-Longer Polymer) Polimernek nem minősülő anyag
NOAEL	(No Observed Adverse Effect Level) Megfigyelhető káros hatást nem okozó szint.
OECD	(Organisation for Economic Cooperation and Development) Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet
PBT	(Persistent Bioaccumulative and Toxic) Perzisztens, bioakkumulatív és mérgező
PNEC	(Predicted No-Effect Concentration) Becsült hatásmentes koncentráció
ppm	egymilliomod rész
REACH	(Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals) Vegyi Anyagok Regisztrációja, Értékelése, Engedélyezése és Korlátozása
RID	Veszélyes Áruk Nemzetközi Vasúti Fuvarozásáról szóló Szabályzat
SVHC	(Substance of Very High Concern) Különös aggodalomra okot adó anyag
UVCB	(substance of unknown or variable composition, complex reaction products or biological materials) Ismeretlen szerkezetű vagy változó összetételű, összetett reakcióban keletkezett vagy biológiai eredetű anyagok
VOC	(Volatile organic compounds) Illékony szerves vegyületek
vPvB	(Very Persistent and very Bio-accumulative) Nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív



**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az  
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni SA 120**

Változat: 5      Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte      Honosítás kelte: 2010. 02. 10.      Oldal: 18/(18)  
(gyártói): / 2015. 06. 01.      Hon. felülvizsg.: 2020. 01. 31.

Felülvizsgálat:

Szakasz	Változtatás tárgya	Dátum	Változat-szám
1-16.	Szabályozási hivatkozások, egyéb pontosítások A 453/2010 EK és a 1272/2008/EK rendeletnek való megfeleltetés	2013.05.30.	3
1. 2. 3. 8. 9. 11. 12. 1-16.	A biztonsági adatlap szállítójának adatai A veszély meghatározása Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem Fizikai és kémiai tulajdonságok Toxikológiai adatok Ökológiai információk Szabályozási hivatkozások, egyéb pontosítások A 2015/830/EU rendeletnek való megfeleltetés	2016.09.27.	4
2.2., 14. 1-16.	Jogszabályváltozás Egyéb pontosítások	2020.01.31.	5